

# MATRA

Département T.T.V.  
TTV/CD/MB/HE.35/83.2027

Bois d'Arcy, le 7 Mars 1983

M 3 8 2

CODEUR SECAM PROFESSIONNEL

---

NOTICE TECHNIQUE

.../...

# MATRA

Département T.T.V.  
TTV/CD/MB/HE.35/83.2027

- 1 -

Le Codeur Secam M 382 génère à partir des signaux vidéo d'image verte, rouge et bleue, un signal composite vision conforme aux normes Secam.

- Ce signal codé Secam est délivré en deux exemplaires aux niveaux et impédances normalisés.

- Un signal de mire de barres interne RVB peut également être sélectionné pour permettre le contrôle des réglages. La commutation mire de barres/caméra s'effectue pendant le noir trame.

- Le Codeur M 382 est équipé d'un générateur de synchronisation. Il délivre ainsi en autonome une source Secam normalisée de référence.

.../...

# MATRA

Département T.T.V.  
TTV/CD/MB/HE.35/83.2027

- 2 -

## / S O M M A I R E /

### PRESENTATION (Page 3 à 5).

- \* Caractéristiques mécaniques
- \* Face avant
- \* Panneau arrière
- \* Signaux entrants
- \* Signaux de sortie
- \* Commandes
- \* Points test
- \* Caractéristiques électriques

### MISE EN SERVICE (Page 6 et 9)

- \* Mise sous tension
- \* Choix des modes
- \* Coupure des composantes
- \* Vérification de mise en service

### DESCRIPTIF DU SCHEMA (Page 10)

### MAINTENANCE ET REGLAGES (Page 11 à 15)

### AUTRES VERSIONS ET STANDARD (Page 15)

### AUTRES PRODUITS (Page 16)

### AUTRES DOCUMENTS SE RAPPORTANT AU CODEUR SECAM M 382 (Page 16)

SOCIETE MATRA  
Rue Jean-pierre TIMBAUD  
B.P. n° 66  
78390 BOIS D'ARCY  
Département T.T.V.

Tél : (3) 460.61.16.  
Télex : MATBA 695 665 F

.../...

## / PRESENTATION /

Le Codeur SECAM M 382 se présente sous la forme d'un coffret au standard 19 pouces d'une unité (44 mm) de haut.

Il peut être mis en rack conformément au pas normalisé.

### 1.1. Caractéristiques mécaniques

largeur	:	430 mm
largeur hors tout	:	483 mm (avec les équerres)
profondeur coffret	:	270 mm
profondeur hors tout	:	325 mm (avec les poignées et les prises)
hauteur	:	44,4 mm
Poids	:	2,5 Kg.

### 1.2. La face avant protégée par des poignées comporte (voir photo A page 23).

- 1 interrupteur de mise en marche avec voyant
- 1 inverseur synchro interne ou externe
- 1 inverseur mire de barres interne ou RVB extérieurs
- 8 points test.

### 1.3. Le panneau arrière (Voir photo B page 24) comporte de même :

- \* 1 connecteur d'alimentation secteur et les fusibles.
- \* des embases de connecteurs coaxiaux BNC.
- \* un inverseur de sélection de mode, de charge 75 Ohms ou passage en sonde.

Deux panneaux protecteurs en tôle ajourée assurent la fermeture des faces du dessus et du dessous. Ils sont amovibles, de même que les pieds d'appui, pour permettre le montage du coffret en rack.

Il est en effet recommandé de favoriser le plus possible la ventilation du circuit et en particulier de prévoir des intercalaires de séparation lorsque plusieurs unités doivent être montées superposées.

.../...

## 1.5. Signaux entrants - panneau arrière (repéré par des cercles de couleur).

Les signaux d'image R, V et B sont prévus sur des entrées coaxiales 75Ω au niveau de 0,7 volt pour un blanc à 100 % polarité positive (sans synchro).

### \* Entrée de signaux de service

- de synchronisation (repérée E/IN SYNC).

Entrée coaxiale au niveau de 1 à 4 volt. Polarité négative en sonde ou sur 75 ohms par inverseur de sélection.

Peut également être un signal complet. La sélection d'un de ces deux modes s'effectue par cavalier interne voir paragraphe "Choix des modes et coupures des composantes" (pages 7 et 8).

- de remise en phase de la séquence rouge-bleue (repérée E/IN EXT).

permet l'intersynchronisation couleur de plusieurs sources Secam, celle-ci s'effectue, soit par un créneau H/2 au niveau de 1 volt à 2 volts sur 75 ohms positif pour D'R ou un signal complet Secam au niveau normalisé.

La sélection d'un de ces deux modes se fait par cavalier interne voir paragraphe "Choix des modes et coupure des composantes" (pages 7 et 8).

## 1.6. Signaux de sortie - panneau arrière :

- \* Signaux composite codé Secam (repéré VIDEO SECAM S/OUT)

Deux sorties indépendantes au niveau 1 volt sur 75 Ohms. Polarité positive.

- \* Signal de synchro interne (repéré SYNC S/OUT).

Le signal de synchro interne est délivré en SYNC S/OUT uniquement lorsque l'inverseur Sync est sur la position 75 ohms au niveau 1 Volt.

- \* Signal de synchro d'entrée en sonde

L'inverseur SYNC est sur la position HI (haute impédance). La synchro entrant en E/IN SYNC ressort en S/OUT SYNC.

- \* Créneau de remise en phase de la séquence Rouge-Bleu

Le créneau de remise en phase de la séquence Rouge-Bleu est disponible sur la sortie H/2 S/OUT.

.../...

## 1.7. Commande :

\* Les différentes commandes opérationnelles ou de maintenance sont disponibles sur la face avant.

\* Commande de mise en marche par interrupteur.

\* Un inverseur INT/EXT permet le choix entre la synchro issue du générateur interne ou la synchro externe appliquée à l'entrée E/IN SYNC.

\* Un inverseur BAR/CAM permet de sélectionner les signaux R, V, B appliqués, ou barres internes. Commutation effectuée pendant le noir trame.

## 1.8. Points test :

On dispose sur la face avant de points test pour les signaux suivants :

- \* signaux R, V et B appliqués aux entrées du codeur (repérés par des cercles de couleur).
- \* signal Y matricé (repéré par un cercle blanc).
- \* signal vidéo fréquence Secam de sortie (repéré VID).
- \* signal a demi-fréquence ligne (repéré H/2).
- \* impulsion trame (repérée V).
- \* masse (repérée ~~W~~ ).

## 1.9. Caractéristiques électriques :

- Précision des coefficients de matriçage	: 2 %
- Stabilité des coefficients de matriçage	: 2 %
- Erreur maximale d'équilibrage des composantes D'R et D'B	: 5 %
- Stabilité de l'accord du circuit de préaccenuation HF	: 4286 KHz $\pm$ 15KHz
- Stabilité des écrêteurs de modulation	: + 5 %
- Mise en phase Y chrominance	: 50 ns $\pm$ 50 ns
- Niveau Y (pour un blanc à 100 %)	: 700 mV $\pm$ 30 mV
- Niveau sous-porteuse pour la ligne D'R	: 213 mV $\pm$ 10 mV
- Niveau sous-porteuse pour la ligne D'B	: 166 mV $\pm$ 10 mV
- Niveau de la synchro	: 300 mV $\pm$ 20 mV
- Temps de montée synchro	: 130 ns $\pm$ 30 ns
- Temps de montée luminance pour une front d'entrée de 100 ns	: $\leq$ 150 ns
- Stabilité de fréquence de repos FOR et FOB	: + 2 KHz
- Excursion de fréquence max. de D'R	: 4.68625 KHz $\pm$ 8 KHz Typ. 4
- Excursion de fréquence min. de D'B	: 4.020 KHz $\pm$ 8 KHz "
- Excursion de fréquence max. de D'B	: 4.480 KHz $\pm$ 8 KHz "
- Excursion de fréquence min. de D'R	: 4.12625 KHz $\pm$ 8KHz "

.../...

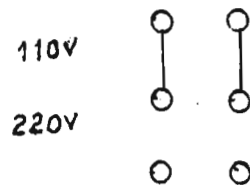
## / MISE EN SERVICE /

Le Codeur SECAM M 382 est livré emballé avec un cordon secteur et une notice technique.

Avant la mise en service, on vérifiera la bonne adaptation de la tension du secteur industriel. L'appareil est normalement connecté en 220 Volts monophasé.

### 2.1. Branchement à un réseau 110 Volts monophasé :

La commutation est interne. Placer les deux cavaliers repère C.A comme indiqué ci-dessous (Voir page 25).



### 2.2. Mise sous tension :

Celle-ci s'effectue par l'interrupteur face avant repéré M/ON à la mise sous tension le voyant rouge situé au dessous de l'interrupteur doit s'allumer.

.../...

## 2.3. Choix des modes :

### \* Mode source Secam (avec générateur de synchro interne)

Les inverseurs INT/EXT et BAR/CAM étant positionnés sur INT et BAR. Le Codeur génère un signal de mire de barres codé.

### \* Mode source Secam (avec référence de synchro externe ou vidéo composite)

Appliquer une synchro composite sur l'entrée SYNC E/IN du panneau arrière. Le cavalier C.D sur SYN (voir page 25).

L'inverseur INT/EXT du panneau avant étant sur la position EXT, le commutateur BAR/CAM sur la position BAR. Le codeur délivre alors un signal de barres codés dont la synchro est en phase avec la synchro entrante.

La synchro entrante pouvant être remplacée par un signal vidéo composite. Dans ce cas mettre le cavalier CD sur SC/IN (Voir page 25)

Si l'inverseur SYNC (panneau arrière) est sur position 75 ohms, la charge est interne. En S/OUT l'on délivre alors la synchro du générateur interne.

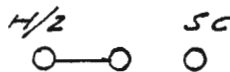
Sur position HI, le signal appliqué en E/IN de SYNC ressort sur prise S/OUT (utilisation en sonde) toujours chargé par 75 ohms cette sortie.

### \* Mode RVB extérieur (avec référence de synchro externe)

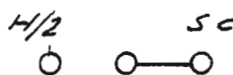
Appliqué aux entrées E/IN repérées de cercle de couleur (panneau arrière) trois signaux vidéo d'image verte rouge et bleu de niveau 525mV. (ces signaux ne doivent pas comporter de signal de synchronisation). Mettre l'inverseur BAR/CAM sur CAM.

### \* Remise en phase de la séquence Rouge-Bleu

Entrée EXT/E IN créneau FL/2. Placer le cavalier CE comme indiqué ci-dessous (voir page 25).



Entrée EXT/E IN signal composite Secam. Placer le cavalier CE comme indiqué ci-dessous (voir page 25).



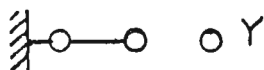
.../...



## 2.4. Coupures des composantes :

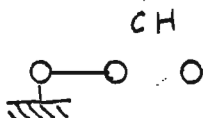
### Coupure de la luminance

La coupure est interne. Pour y accéder retirer le panneau supérieur et placer le cavalier CB comme indiqué ci-dessous (Voir page 25).



### Coupure de la chrominance

Placer le cavalier CC comme indiqué ci-dessous (Voir page 25).



.../...

## 2.5. Vérification de mise en service :

-----  
A l'aide d'un oscilloscope synchronisé à demi-fréquence ligne (utiliser pour cela le signal disponible sur le point de test H/2). On pourra observer sur les différents points test les signaux caractéristiques représentés sur les oscillogrammes des pages..  
L'inverseur BAR/CAM sur BAR et INT/EXT sur INT.

\* Point test cerclé vert - 0,525 V crête à crête.

-----  
(voir photo D page 19).

\* Point test cerclé rouge - 0,525 V crête à crête.

-----  
(voir photo E page 20).

\* Point test cerclé bleu - 0,525 V crête à crête.

-----  
(voir photo F page 20).

\* Point test cerclé Blanc - 0,525 V crête à crête de 0,7 V sur le blanc

-----  
(voir photo G page 20).

\* Point test vid

-----  
Signal composite de sortie - (Voir photo C page 22) vérifier l'amplitude relative des différentes composantes du signal.

Synchronisation 0,3 Volts.

Luminance 0,7 volts pour la barre blanche.

Amplitude de sous-porteuse 166 mV sur le bleu, 213 mV sur le rouge.

Point test H/2 impulsion a demi fréquence ligne.

Point test V impulsion à fréquence trame - (voir photo H page 17).

.../...

/ DESCRIPTIF DU SCHEMA /

Ce Codeur se compose de 5 parties distinctes :

- Générateur de synchro
- Mire de barres
- Signaux services, reconnaissance
- Codage Secam
- Luminance.

a) Générateur de synchro

Le signal de synchro est généré par un circuit intégré piloté par un oscillateur à quartz.

b) Mire de barres

Un oscillateur du type NE 555 déclenché par le noir mélangé, permet d'obtenir la composante verte. Un double diviseur par deux, HEF 4027 fourni les deux autres composantes Rouge et Bleu.

c) Signaux de services, reconnaissance

Tous les signaux utiles au codage sont générés à l'aide de trois circuits hybrides. Ceux-ci sont réalisés avec des microboitiers CMOS. Le circuit de reconnaissance couleur est un circuit dont la self d'accord est remplacée par un filtre céramique.

d) Codage Secam

Le codage Secam est réalisé avec deux circuits hybrides portant l'application du brevet MATRA n° 7403685.

Un troisième circuit permet la génération des composantes D'R D'B alternés.

Les filtres ainsi que le circuit anticloche sont réalisés en composants conventionnels.

c) Luminance

Un circuit hybride réalise le matricage ainsi que les différents amplificateurs nécessaires.

Seul, le circuit de trappe est extérieur à celui-ci.

.../...

## / MAINTENANCE ET REGLAGE /

Matériel à utiliser pour le réglage :

- un fréquencemètre
- un oscilloscope double traces
- un secamscope au similaire
- un wobulateur
- une source de signaux R, V, B, synchro
- une source codée Secam.

### 5.1. Réglages de la partie générateur de synchronisation

#### a) Réglages et contrôles de la partie générateur de synchronisation

- Mettre l'entrée du compteur sur le point 11 du circuit IC 312 et ajuster le condensateur C 322 de façon à obtenir une fréquence de 5,0625 MHz.
- A l'oscilloscope, contrôler sur le point 1 du circuit IC 313 l'existence du même signal divisé par 2.
- Vérifier enfin l'existence d'un signal de synchronisation mélangée sur le point 8 du circuit IC 314.

#### b) Réglages et contrôles de la partie séparateur synchronisation

- Mettre sur l'entrée "synchro" un signal codé
- Vérifier sur le collecteur de Q 301 l'existence d'un signal de de synchro mélangée.
- Mettre la seconde sonde de l'oscilloscope sur le point 4 du circuit IC 305, et régler l'accrochage de la boucle du "Fly Wheel", à l'aide du potentiomètre R 318.
- Vérifier ensuite sur le point 11 du circuit IC 308 l'existence d'un top trame en phase avec le début du noir trame.
- Sur le point de test  $\overline{\text{SDT}}$ , contrôler l'existence d'une impulsion négative. Celle-ci devant être commutée lorsque l'on actionne le commutateur de face avant "Ext/Int" (Fig. 1 page 17).
- Contrôler l'existence d'un créneau H/2 sur le point de test "H/2 Ext".

.../...

## 5.2. Réglages et contrôles des signaux de service

- Contrôler l'existence d'un signal de synchro-mélangée sur le point 1 du circuit IC 208.

- Mettre la sonde sur le point de test "NL" et régler la durée de celui-ci à 12 $\mu$ s à l'aide du potentiomètre R 216 (Fig 2 page 17).

- Mettre la sonde sur le point 13 du circuit IC 208 et régler la durée du signal de clamp à 9  $\mu$ s à l'aide du potentiomètre R 218 (Fig 3 page 17).

- Mettre la sonde sur le point test "NSP" et régler sa durée à 7,1  $\mu$ s à l'aide du potentiomètre R 217. (Fig. 4 et 5 page 18).

- Vérifier l'existence des signaux de trame suivants :

- .  $\overline{\text{SDT}}$  sur le point 5 de IC 209
- . LI sur test LI (Fig 6 page 18)
- . ER sur test ER (Fig 7 page 19)
- . NT1 sur le point 14 de IC 209
- . NSP sur le test NSP.

- Contrôler l'existence des signaux de "Start-Stop" sur les test So, S

- Contrôler l'existence d'un signal de créneau H/2 sur la prise "H/2 out" du panneau arrière.

- Vérifier l'existence d'un signal de référence sur le point de test FR. Celui-ci ne devant exister que pendant la durée comprise entre : début trame et première ligne d'identification (Fig 8 page 19).

- Contrôler sur le point 9 du circuit IC 305 l'existence d'un signal d'une durée comprise entre 18 et 25 lignes.

- Contrôler sur le point test "NM" l'existence d'un signal de noirs mélangés.

- Vérifier sur le point 4 de IC 304 que, lorsque l'on actionne le commutateur de face avant "Bar/Cam", la commutation n'est effectuée que pendant le noir trame.

.../...

## 5.3. Contrôles et réglages de la mire de barres et de la reconnaissance

### a) Reconnaissance

NOTA... Ces vérifications doivent être faites avec le commutateur synchro Int/Ext sur la position "Ext".

- Mettre un signal codé Secam sur l'entrée "Ext" du panneau arrière.
- Vérifier l'existence d'un signal de noir ligne sur le point 6 de IC 315.
- Le créneau de sortie sur le point 12 de IC 315 doit alors être en phase avec le signal entrant.

### b) Mire de barres

NOTA... Toutes ces opérations sont effectuées avec le commutateur Bar/Cam dans la position "Bar".

- Vérifier l'existence d'un signal de noirs mélangés sur le point 6 de IC 201.
- Vérifier l'existence d'une oscillation déclenchée par le signal précédent sur le point 11 de IC 201.
- Vérifier l'existence de signaux Rouge, Vert, Bleu sur les points 1, 3, 13 de IC 205.
- Mettre la sonde de l'oscilloscope sur le point 4 de IC 205 et régler :
  - a) la durée des barres à 6,5  $\mu$ s à l'aide du potentiomètre R 206
  - b) l'amplitude des barres à 525 mV à l'aide du potentiomètre R 229.
- Contrôler l'existence d'un signal correspondant à la première barre sur le point 6 de IC 207.

.../...

## 5.4. Contrôle et préréglage de la partie codage

Ces opérations peuvent-être effectuées soit avec la mire de barres interne, soit avec des signaux extérieurs. Mettre le commutateur BAR/CAM dans la position choisie.

- Vérifier l'existence des signaux Rouge, Vert, Bleu sur les points 1, 2, 3 du circuit IC 104 (Fig 9 page 19 et 10-11 page 20).
- Mettre la sonde sur le point 6 de IC 104 et vérifier l'existence d'un signal Y (Fig 12 page 20).
- Mettre la sonde sur le point de " Coupure Y ". Déconnecter la résistance R 241, et régler l'amplitude de Y à 1,05 V à l'aide du potentiomètre R 116.
- Remettre la résistance R 241 et ajuster le niveau de Y à 1,4 V à l'aide du potentiomètre R 242 (Fig 13 page 21).
- Régler l'amplitude de la synchro à 600 mV à l'aide du potentiomètre R 124.
- Vérifier l'existence des lignes d'identification sur le point 19 de IC 101, celles-ci devant ressortir sous forme de dents de scie sur le point 16 du même circuit.
- Vérifier l'existence d'un signal D'R sur le point 1 de IC 101 et contrôler l'action du potentiomètre R 101 sur celui-ci (Fig 14 page 21).
- Vérifier l'existence d'un signal D'B sur le point 11 de IC 101 et contrôler l'action du potentiomètre R 101 sur celui-ci (Fig 15 page 21).
- Contrôler l'existence d'un signal D'R/D'B alterné sur le point 13 de IC 101.
- Mettre la sonde de l'oscilloscope sur le point 11 de IC 102 et vérifier l'action des potentiomètres (Fig 16 page 22).
  - . R 135 amplitude FOB
  - . R 132 centrage écreteur
  - . R 136 taux d'écrêtage.
- Vérifier l'existence des signaux :
  - . D'R/D'B alternés sur le point 6 de IC 103.
  - . Fréquence de référence sur le point 7 de IC 103
  - . Le signal d'échantillonnage sur le point 5 de IC 103.
- Ces contrôles étant effectués, mettre la sonde sur le point de test "Boucle" et régler l'accrochage de celle-ci à l'aide du potentiomètre R 138.
- Vérifier ensuite l'existence d'un signal complet SECAM en sortie de l'appareil (Fig 17 et 18 page 22).

.../...

## 5.5. Réglages du codage

Mettre le signal de sortie sur l'entrée du Secamscope et régler successivement :

- le circuit cloche à l'aide de L 107
- l'excursion de fréquence FOB à l'aide de R 135
- les excursions de fréquence des lignes d'identification à l'aide de R 136 et R 132
- l'excursion max. D'R à l'aide de R 101
- l'excursion max. D'B à l'aide de R 103
- le niveau de chrominance à l'aide de R 156.

Injecter ensuite le signal issu d'un wobulateur ou d'un GST sur les entrées R-V-B et régler la trappe à 4,286 MHz à l'aide du condensateur C 119. Régler ensuite la profondeur de la trappe à l'aide de R 127 à 80 mV. Vérifier que les résultats sont identiques, que l'on soit en mire de barres interne ou en mire de barres externe.

### / AUTRES VERSIONS ET STANDARD /

#### Standard :

- 1) Le M 382 délivre un signal correspondant aux normes B,G,H,D,K et L. Il peut être équipé à la demande aux normes M et N.
- 2) Le M 382 génère des lignes d'identification d'interval trame.

L'on peut à la demande noircir ces lignes d'identification pour être en accord avec les normes dit "Secam horizontal".

.../...



/ AUTRES PRODUITS DEVELOPPES /

- Codeur Pal de Studio T 21 A
- Codeur NTSC Professionnel T 21 A
- Codeur Secam Broadcast T 06 A
- Décodeur Pal et Secam T 07 A
- Transcodeur Secam Pal T 17 A
- Transcodeur Pal Secam T 10 A
- Transcodeur Multistandard Pal, Secam, NTSC
- Correcteur vidéo
- Mémoire de trame
- Circuit intégré Secam pour jeux vidéo et ordinateur domestique.
- Matra développe à la demande des codeurs pour caméras aux dimensions et spécifications des constructeurs.

/ AUTRES DOCUMENTS SE RAPPORTANT AU CODEUR SECAM M 382 /

- Fiche signalétique réf : TTV/CD/MB/HE.35/83.2028

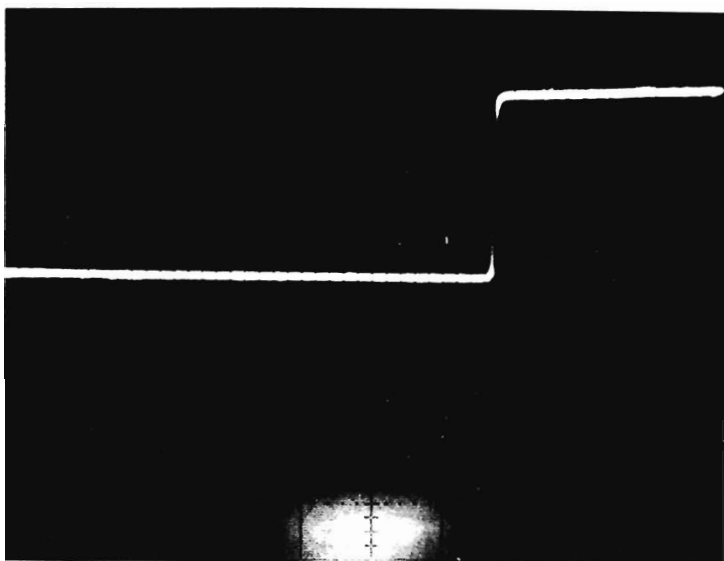


FIGURE n° 1  
 S D T - 5 Volts 10  $\mu$ s  
 PHOTO H

FIGURE n° 2  
 NL - 5 Volts - 20  $\mu$ s.

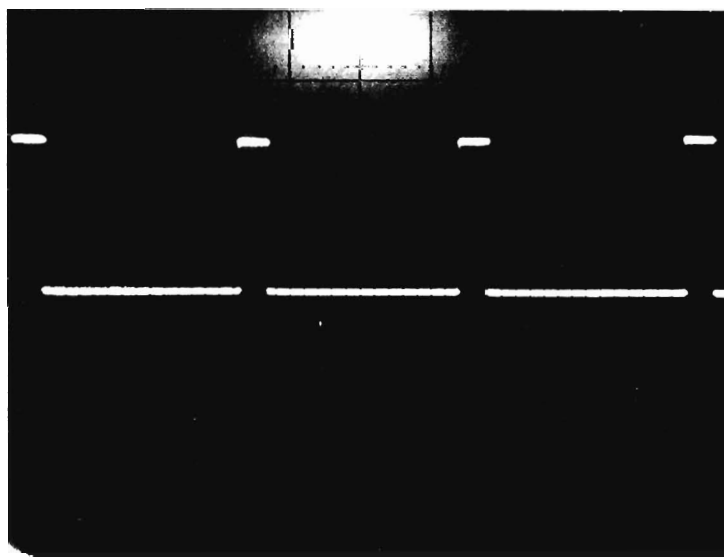
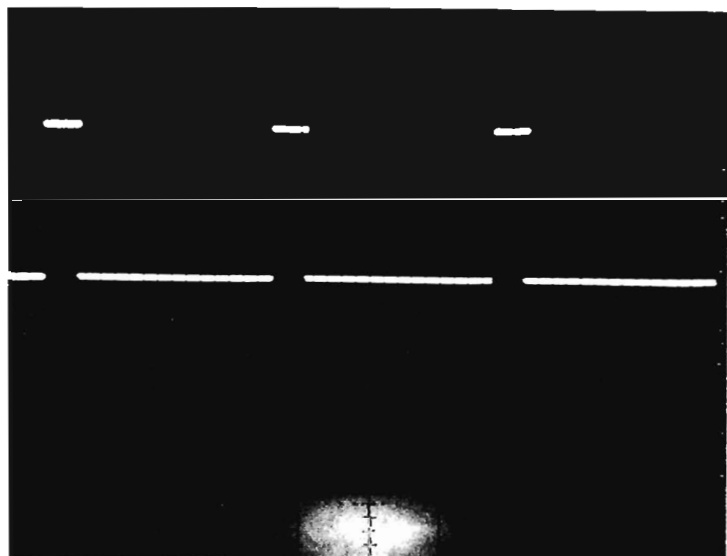


FIGURE n° 3  
 CL - 5 Volts - 20  $\mu$ s.

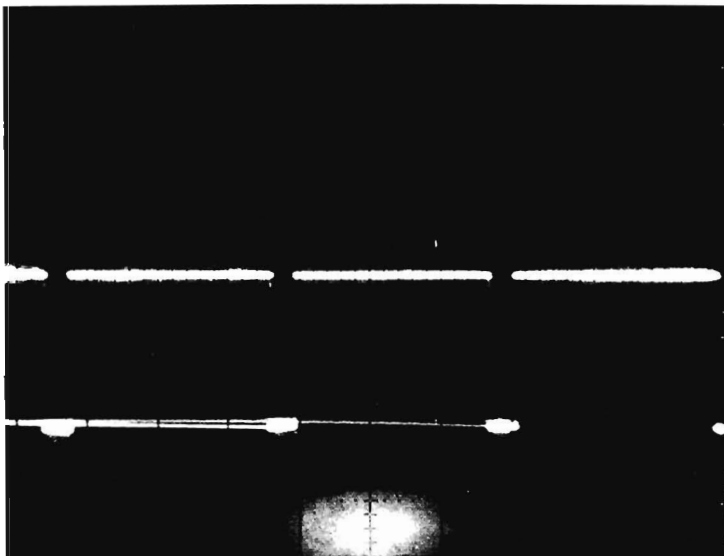


FIGURE n° 4  
NSP - 5 volts - 20  $\mu$ s.

FIGURE n° 5  
NSP - 5 volts - 5 ms

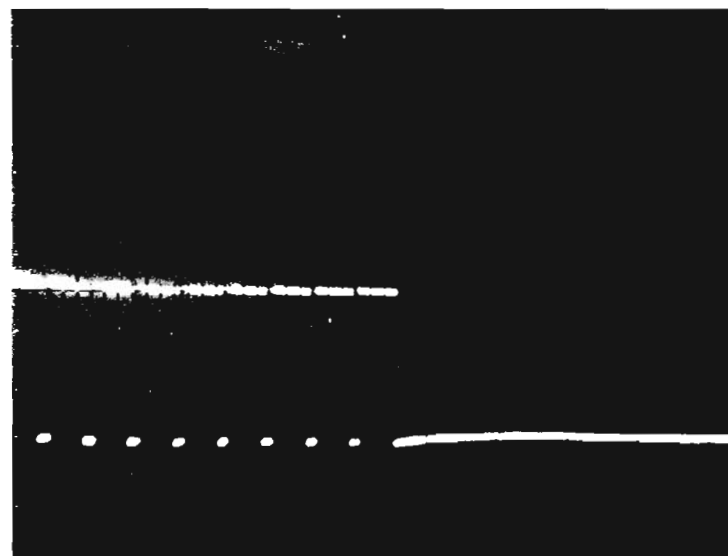
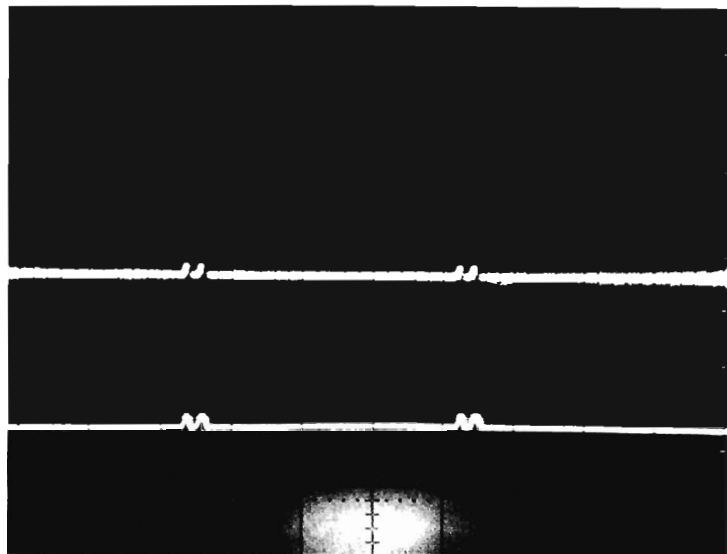


FIGURE n° 6  
LI - 500 mV - 0,1  $\mu$ s.

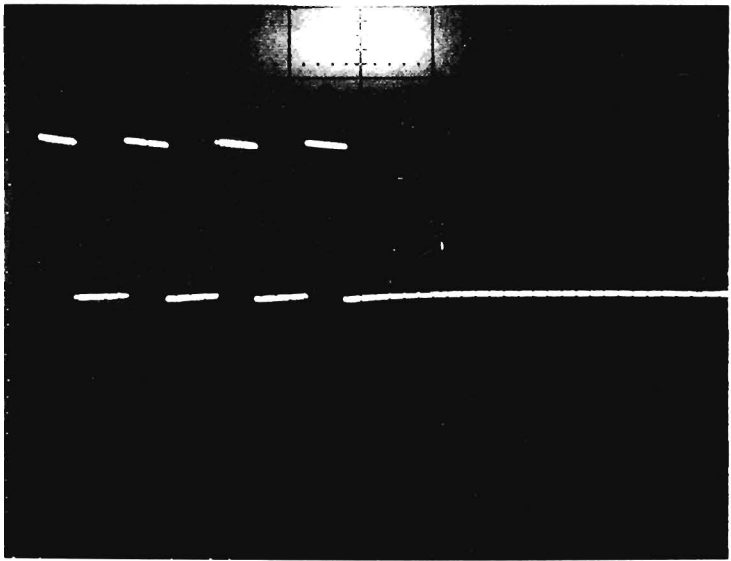


FIGURE n° 7  
ER - 5 volts - 0,1 ms

FIGURE n° 8  
FR - 200 mV - 0,2 ms

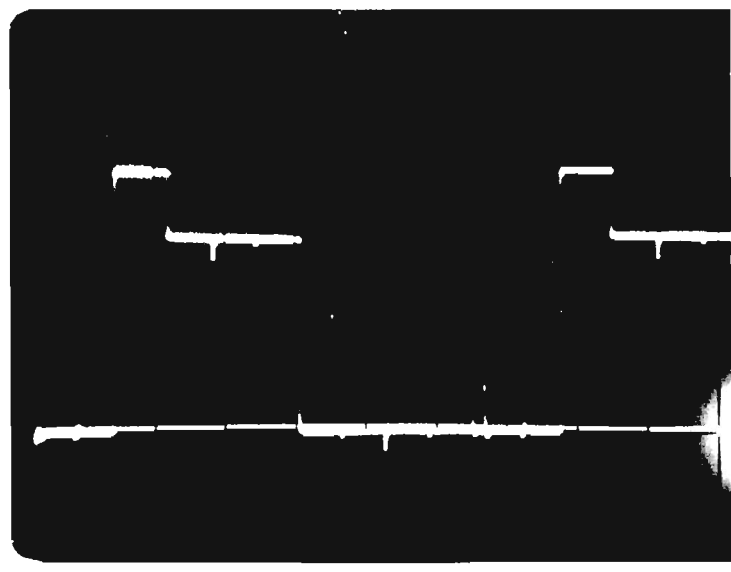
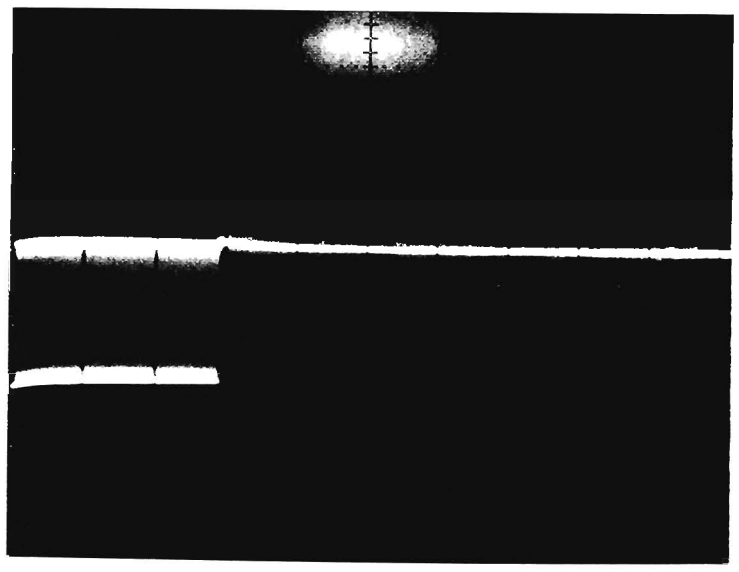


FIGURE n° 9  
VERT - 10 ns - 200 mV.  
PHOTO D

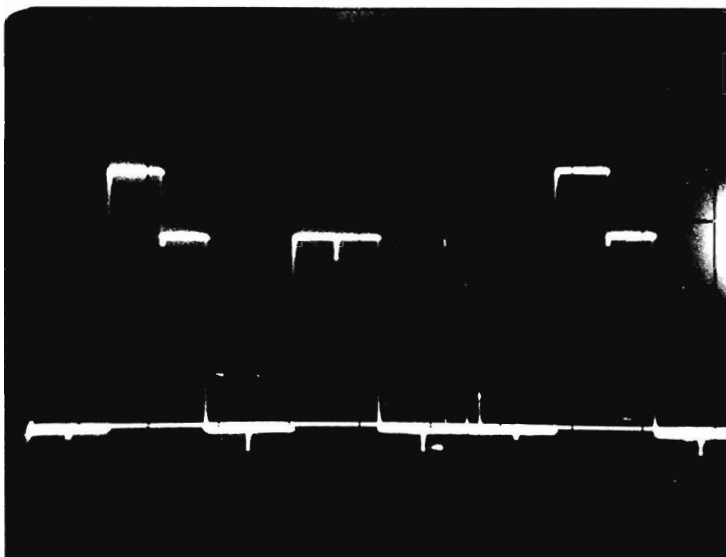


FIGURE n° 10  
Rouge - 10  $\mu$ s - 200 mV  
PHOTO E

FIGURE n° 11

Bleu  
PHOTO F

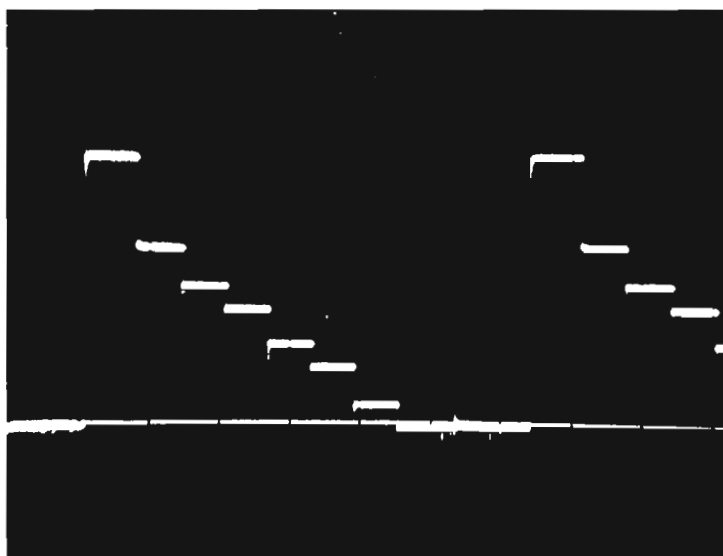
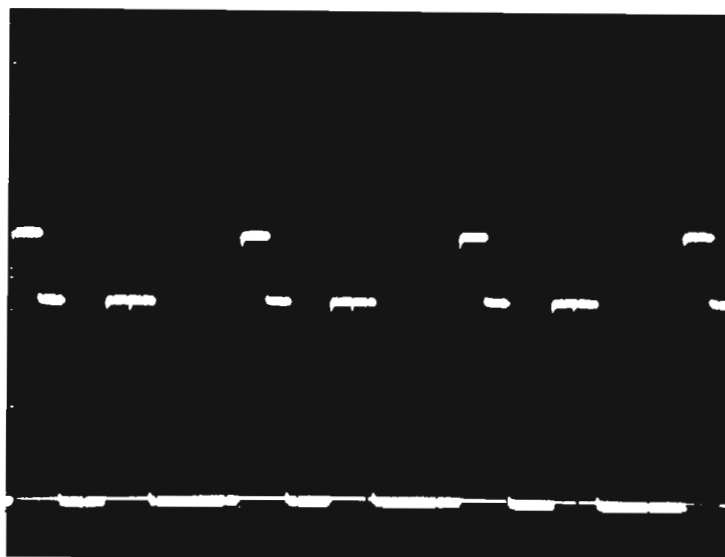


FIGURE n° 12  
Y point 6 - 200 mV - 10  $\mu$ s  
PHOTO G

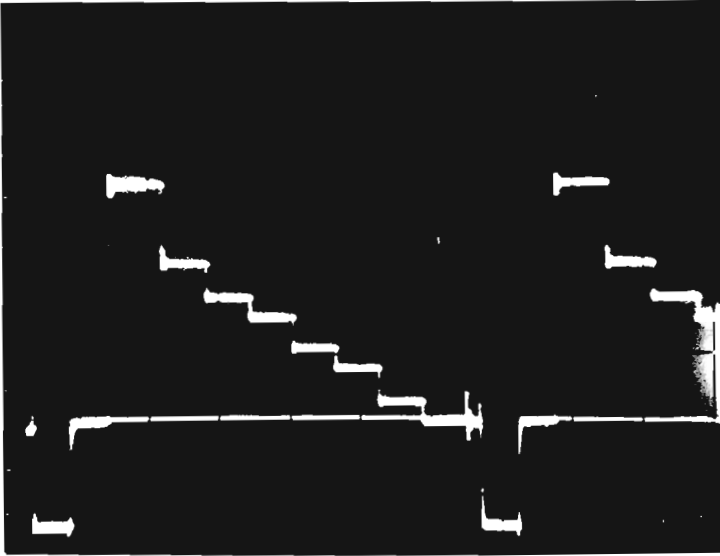


FIGURE n° 13  
 $\gamma$  - 200 mV - 10  $\mu$ s

FIGURE n° 14  
 Rouge - 200 mV - 20  $\mu$ s

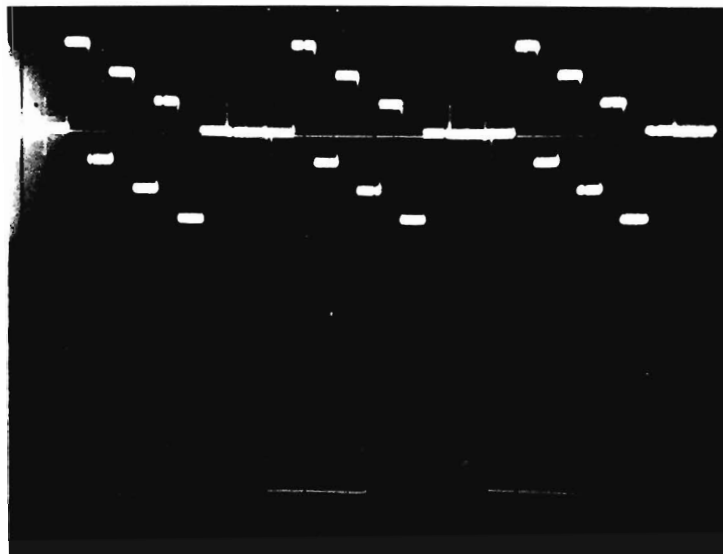
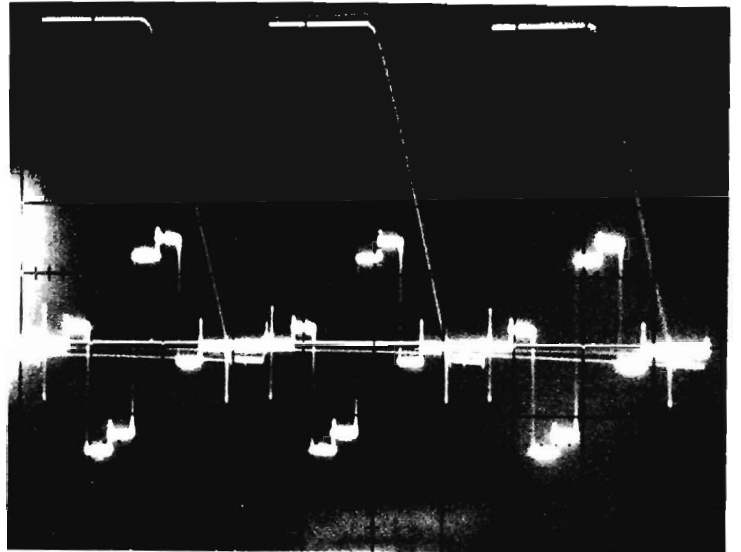


FIGURE n° 15  
 BLEU - 200 - 20  $\mu$ s

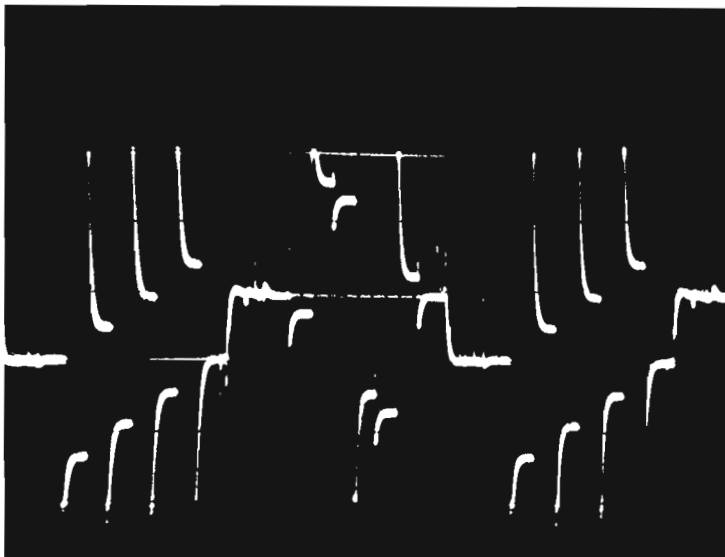


FIGURE n° 16  
D'R/D'B préaccentué - 10 mV 20

FIGURE n° 17  
Signal complet - non chargé 75 ohms  
10  $\mu$ s - 200 mV  
PHOTO C

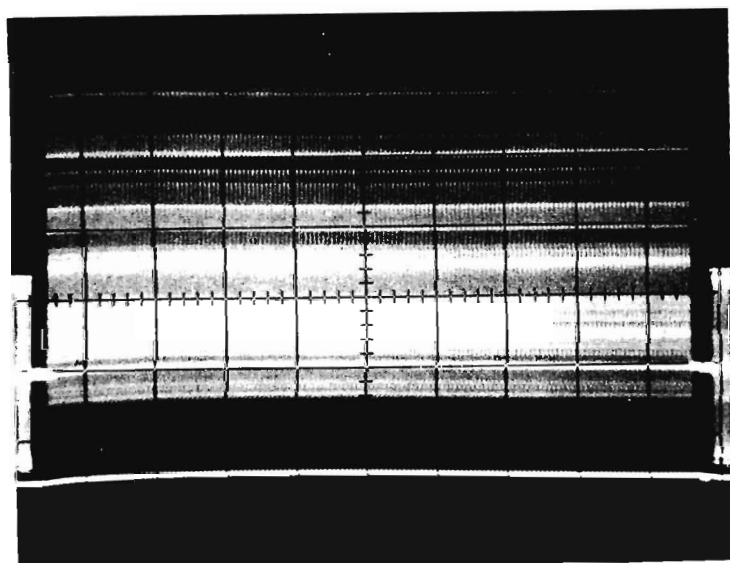
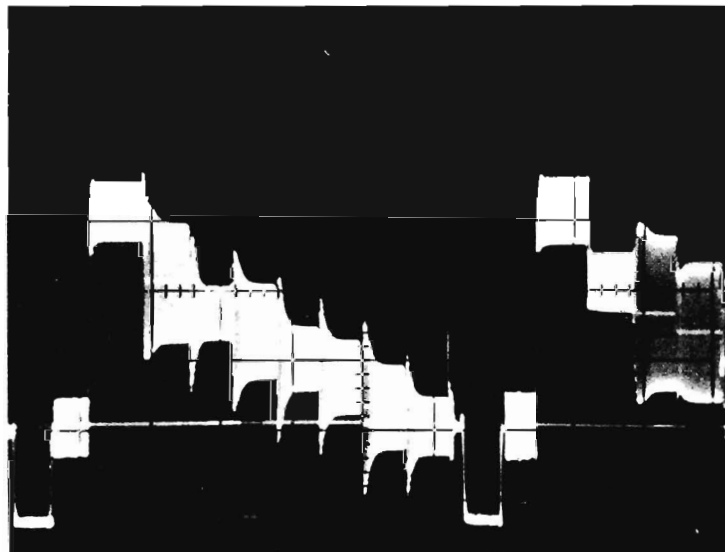


FIGURE n° 18  
Signal en trame chargé 75 ohms  
200 mV - 5  $\mu$ s.  
PHOTO C





# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **CVAS**

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Reperce	Quantité	Rectifié	OU	OU	OU	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
							Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21 26	40 29 31	42 35 41									
01									CIRCUITS INTEGRÉS		
02	IC101	1							CIH 1202 B		SECRE
03	IC102	1							CIH 1156 B		SECRE
04	IC103	1							CIH 1155 B		SECRE
05	IC104	1							CIH 1203 B		SECRE
06	IC105	1							LM 340-T12		MOTOROLA
07	IC106	1							LM 340-T5		MOTOROLA
08	IC107	1							LM 320-T5		MOTOROLA
09											
10	IC201	4							HEF 4011 BP		RTC
11	IC202	1							NE 555 Plastic 8 Pattes		NS
12	IC203	2							HEF 4027 BP		RTC
13	IC204	1							HEF 4066 BP		RTC
14	IC205	1							HEF 4053 BP		RTC
15	IC206	2							8M74LS00N		TEXAS
16	IC207	1							HEF 4073 BP		RTC
17	IC208	1							CIH 1211 B		SECRE
18	IC209	1							CIH 1204 B		SECRE
19	IC210								Réservé		
20	IC211	1							CIH 1157 B		SECRE

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 2/25 N° d'édition 00 Code gen NM N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

nm avec ref fabricant  
 Creation fichier nom  
 Choix d'édition 82 87  
 Indicateur 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Région	C	M	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de MI	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
01	IC301							HEF 4011 BP		RTC
02	IC302	2						HEF 4049 BP		RTC
03	IC303							HEF 4011 BDr		
04	IC304							HEF 4049 BP		
05	IC305	1						HEF 4528 BP		
06	IC306	2						HEF 4518 BP		
07	IC307							HEF 4518 BP		
08	IC308	1						HEF 4081 BP		
09	IC309	1						HEF 4050 BP		
10	IC310							Réservé		
11	IC311	1						TDA 2593		RTC
12	IC312							8N74LS00N		TEXAS
13	IC313							HEF 4027 BP		RTC
14	IC314	1						HD 35502		HITACHI
15	IC315	1						TCA 640		RTC
16	IC316							HEF 4011 BP		RTC
17								QUARTZ		
18	Y201	1						4,406250 MHz Boitier CR64 - HC18/U		MATEL
19	Y301	1						5,062500 MHz Boitier " "		MATEL
20	FL301	1						FILTRE 4,5MHz R&F SFE 4.5 MB		MURATA/ERIE

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation.

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 3/25 N° édition 00 Code gaz NM N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition 82 87 Indicateur 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Recht	BU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de N I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 28 31	42	35	41		22 28			
	01							TRANSISTORS		
	02	Q101	1					2N918		TEXAS
	03	Q102	12					BC 172C <i>ou Remplacé par BC238C</i>		ITT
	04	Q103						BC 172C		ITT
	05	Q104						BC 172C		ITT
	06	Q105	2					2N4393		SESCOSEM
	07	Q106						2N4393		SESCOSEM
	08	Q107						BC 172C		ITT
	09	Q108						BC 172C		ITT
	10	Q109	2					2N2905		TEXAS
	11									
	12	Q201						BC 172C <i>ou Remplacé par BC308C</i>		ITT
	13	Q202	2					BC 252C		ITT
	14	Q203						BC 172C		ITT
	15	Q204						BC 172C		ITT
	16	Q205						2N2905		TEXAS
	17	Q206						BC 172C		ITT
	18	Q207						BC 172C		ITT
	19	Q208						BC 172C		ITT
	20									

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date

<b>MATRA</b>	DESIGNATION	CODEUR M382	Feuille	N° édition	Code ges	N° d'article										
			4/25	00	NM	M	3	8	2	-	6	5	7	0	5	0

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition

82

87

Indicatif

88

90

N° ligne	Noms	Quantité	Racheté	OU	S.S.	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
10 19 20 21	30	40 29 31	42	35	41		22 28			
01	Q301	2						2N2369		TEXAS
02	Q302							BC 252C		ITT
03	Q303							BC 172C		ITT
04	Q304							2N2369		TEXAS
05										
06								SELFS		
07	L101	5						68 µH 2% Série 220 Type 22.34		SECRE
08	L102	4						43 µH (Spéciale)		
09	L103	1						51 µH (Spéciale)		
10	L104							68 µH		
11	L105	1						10 µH Type 22.24		
12	L106							43 µH		
13	L107	1				SP	657052R	11/13 µH		MATRA
14	L108							68 µH 2% Série 220		SECRE
15	L109							68 µH 2% Série 220		SECRE
16	L110							Réservé		
17	L111							43 µH 2% Série 220		SECRE
18	L112	1						56 µH 2% Série 220 Type 22.33		SECRE
19										
20	L301							43 µH 2% Série 220		SECRE

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille

5/25

N° édition

00

Code gas

NM

M 3 8 2

- 6 5 7 0 5 0 P

N° d'article

11

17

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

NM avec ref fabricant      Creation fichier nom  
 Code enregistrement      Choix d'edition      Indicateur

## C.V.A.S.

N° ligne	Reperce	Quantite	RECHERCHES				IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
			28	29	30	31	Radical équipement	N° d'article			
01	L302										
02								68 µH 2% Série 220		SECRE	
03											
04	DL101	1						Lignes à retard 0,7 µs 10000 Réf: L4080		ICC	
05											
06											
07											
08								Transformateur			
09	T101	1						TYPE KLF 2-15V, VA 7 REF 222-1-01262		SCHAFFER	
10	T102	1						↓                      ↓ VA14                      ↓ -01262		↓	
11											
12								DIODES			
13	CR101	2						AA 143		SILEC	
14	CR102							AA 143		SILEC	
15	CR103	7						1N914 ou 1N4148		TEXAS	
16	CR104							1N914 ou 1N4148			
17	CR105							1N914 ou 1N4148			
18	CR106							1N914 ou 1N4148			
19	CR107							1N914 ou 1N4148			
20	CR108	2						Pont de diodes BA240115		SILEC	

Document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS					MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS				
Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

<b>MATRA</b>	DESIGNATION	CODEUR M382	Feuille	N° d'edition	Code pos	N° d'article
			6/25	00	NM	M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Codage enregistrement **CVAS**

Choix d'édition 82 87      Indicateur 88 90

N° ligne	Désignation	Quantité				Radical		N° d'artiste	DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
		18	19	20	21	22	23				
01	CR109							22	Pont de diodes BA 204115		SILEC
02	CR110							28	Réservé		
03	CR201								1N914 ou 1N4148		TEXAS
04	CR202										
05	CR203		1						ZENER BZX55A 2,7A		SILEC
06											
07									RESISTANCES		
08	R101		5						Potentiomètre 1K T7YA		SFERNICE
09	R102		14						1 K 1/4W RC21U		RTC
10	R103								Potentiomètre 4K T7YA		SFERNICE
11	R104		8						470 Ω 1/4W RC21U		RTC
12	R105		4						Potentiomètre 4,7 K T7YA		SFERNICE
13	R106		3						1,5 K 1/4W RC21U		RTC
14	R107		3						1,2 K		
15	R108								1,2 K		
16	R109		15						2,2 K		
17	R110		5						10 Ω		
18	R111		3						1,8 K		
19	R112								1 K		
20	R113		1						Potentiomètre 470 Ω T7YA		SFERNICE

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82
01	08	R101-470Ω devient 1K - Q passe à 5	DOORE	22/10/84
01	10	Q devient 4	"	"
01	10	R103-470Ω devient 1K	"	"
02	11	Q=8	"	"
02	16	Q=15	"	"

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

MATRA	DESIGNATION	Famille		N° édition	Code ges	N° d'article			
	CODKUR M382	7/25	ae	NM	M 3 8 2	- 6	5 7 0 5 0 P	11	17

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Codage enregistrement **CVAS**

mm avec FBI fabricant  
 Choix d'édition 82 87  
 Création fichier iron  
 Indicateur 88 90

N° ligne	Noms	Quantité	Recht	OU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	06	40	22	31	42	35	41			
01	R114							Potentiomètre 1 K T7YA		SFERNICE
02	R115	1						182Ω 1% 1/4W RS58		SOVCOB
03	R116							Potentiomètre 4,7 K T7YA		SFERNICE
04	R117	13						47 K 1/4W RC21U		RTC
05	R118							1k8 1/4W RC21U		RTC
06	R119	3						820 Ω 1/4W RC21U		RTC
07	R120							10 Ω 1/4W RC21U		RTC
08	R121							Potentiomètre 4,7 K T7YA		SFERNICE
09	R122							1,2 K 1/4W RC21U		RTC
10	R123							2,2 K 1/4W RC21U		RTC
11	R124	3						Potentiomètre 10 K T7YA		SFERNICE
12	R125	1						18 K 1/4W RC21U		RTC
13	R126							820 Ω 1/4W RC21U		RTC
14	R127	4						Potentiomètre 2,2 K T7YA		SFERNICE
15	R128	1						Thermistance 1 K CTP SIKOK		
16	R129							10 Ω 1/4W RC21U		RTC
17	R130							Réservé		
18	R131	2						15 K 1/4W RC21U		RTC
19	R132							Potentiomètre 10 K T7YA		SFERNICE
20	R133	16						10 K 1/4W RC21U		RTC

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 8/25 N° édition 00 Code ges NM

M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

## DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Nm avec ret sauricant

Creation fichier nom

Choix d'édition

Indicatif

82

87

88

90

N° ligne	Repare	Quantité	Recherché	OU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT					
						Radical équipement	N° d'article								
10	19	20	21	30	40	20	31	42	35	41	22	20			
01	R134												10. K 1/4W RC21U		RTC
02	R135	6											Potentiomètre 47 K T/YA		SFERNICE
03	R136												Potentiomètre 2,2 K		
04	R137												Potentiomètre 1 K		
05	R138												Potentiomètre 2,2 K		
06	R139												470 Ω 1/4W RC21U		RTC
07	R140												Réservé		
08	R141												470 Ω 1/4W RC21U		RTC
09	R142	1											330 Ω		
10	R143	8											4,7 K		
11	R144	3											6,8 K		
12	R145	1											383Ω 1% RS58		SOVCOR
13	R146	4											1 K 1%		
14	R147	1											5,76 K 1%		
15	R148												1 K 1%		
16	R149												47 K RC21U		RTC
17	R150												Réservé		
18	R151	8											100 Ω 1/4W RC21U		RTC
19	R152												2,2 K		
20	R153												2,2 K		

## MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

## MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille

N° édition

Code ges

N° d'article

9

/

25

00

NM

M

3

8

2

-

6

5

7

0

5

0

P

11

17





Code enregistrement

CVAS

NM avec ret fabricant

Creation fichier nm

## DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Choix d'édition

87

87

Indicatif

88

90

N° ligne	Reperç	Quantité	Reçage	Ø	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT		
						Radical équipement	N° d'article					
18	19	20	21	35	40	29	31	42	35	41	22	28
01	R174							470 Ω 1/4W RC21U		RTC		
02	R175							470 Ω 1/4W RC21U		RTC		
03	R176	1						1,5 Ω 3W RWM4x10		SFERNICE		
04	R177	2						10 Ω 3W RWM4x10		SFERNICE		
05	R178							1 K 1/4W RC21U		RTC		
06	R179							10 Ω 3W RWM4x10		SFERNICE		
07												
08	R201							10 K 1/4W RC21U		RTC		
09	R202							10 K				
10	R203							10 K				
11	R204							10 K				
12	R205							4,7 K				
13	R206							Potentiomètre 10 K T7YA		SFERNICE		
14	R207	1						39 K 1/4W RC21U		RTC		
15	R208	1						12 K				
16	R209							6,8 K				
17	R210							Réservé				
18	R211							10 K 1/4W RC21U		RTC		
19	R212	5						100 K				
20	R213	6						22 K				

## MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

## MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

MATRA

DESIGNATION

CODEUR M382

Famille

N° édition

Code ges

N° d'article

11/25

00

NM

M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

11

17

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **CVAS**

NM avec ref fabricant

Creation fichier lien

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Rochers	OU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 29 31	42	35	41		22 28			
01	R214							22 K 1/4W RC21U		RTC
02	R215	2						Potentiomètre 100 K T7YA		SFERNICE
03	R216							Potentiomètre 47 K		
04	R217							Potentiomètre 47 K		
05	R218							Potentiomètre 47 K		
06	R219							10 K 1/4W RC21U		RTC
07	R220							Réservé		
08	R221	4						390Ω 1/4W RC21U		RTC
09	R222							390Ω		
10	R223							4,7 K 1/4W RC21U		RTC
11	R224							10 K		
12	R225							10 K		
13	R226							100 K		
14	R227							1 K		
15	R228							4,7 K		
16	R229							Potentiomètre 2,2 K T7YA		SFERNICE
17	R230							Réservé		
18	R231							2,2 K 1/4W RC21U		RTC
19	R232							2,2 K 1/4W RC21U		RTC
20	R233	3						4,75K1/4W RS58 Y		SOVCOR

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Fauille 12/25 N° édition 00 Code pos NM N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation



# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **CVAS**

NM avec ref fabricant  
Choix d'édition 82 87  
Creation fichier lien  
Indicatif 88 90

N° ligne	Noms	Quantité	Région	C	M	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
01	R254	3					22	120K 1/4W RC21U		RTC
02	R255							75Ω 1% RS58 Y		SOVCOR
03	R256							1 K RC21U		RTC
04	R257							2,2 K		
05	R258							100Ω		
06	R259							47 K		
07	R260							Réservé		
08	R261							120 K 1/4W RC21U		RTC
09	R262							75Ω 1% RS58 Y		SOVCOR
10	R263							1 K RC21U		RTC
11	R264							2,2 K		
12	R265							100Ω		
13	R266							47 K		
14	R267							120 K		
15	R268							75Ω 1% RS58 Y		SOVCOR
16										
17	R301							22 K 1/4W RC21U		RTC
18	R302							100 K		
19	R303							470 Ω		
20	R304							470 Ω		

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82
01	01-08-14	R254-R261-R267 = 150K devient 120K	DEPHE	18/6/84
02	01	R254 Q=3	"	22/10/84

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille N° édition Code gas

14/25

02

NM

M 3 8 2

- 6 5 7 0 5 0 P

N° d'article

11

17

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition

Indicatif

87

87

89

90

N° ligne	Nopere	Famille	Rech <sup>o</sup>	OU	S.F.	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M i	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18	19 20 21	36	40	29	31	42	35	41		
01	R305									
02	R306							47 K 1/4W RC21U		RTC
03	R307							10 K 1/4W RC21U		RTC
04	R308							Potentiomètre 100 K T7YA		SFERNICE
05	R309							47 K 1/4W RC21U		RTC
06	R310							100 K 1/4W RC21U		RTC
07	R311		1					22 K 1/4W RC21U		RTC
08	R312		1					1,8 M 1/2W RC31U		SFERNICE
09	R313							33 K RC21U		RTC
10	R314							1,5 K		
11	R315							82 K		
12	R316							1,5 K		
13	R317		1					3,3 K		
14	R318							12,1K 1% 1/4W RS58 Y		SOVCOR
15	R319		1					Potentiomètre 47 K T7YA		SFERNICE
16	R320							120 K 1/4W RC21U		RTC
17	R321							Réservé		
18	R322							10 Ω 1/4W RC21U		RTC
19	R323							10 Ω 1/4W RC21U		RTC
20	R324							Réservé		
								10 K 1/4W RC21U		RTC

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Famille 15/25 N°édition 00 Code pos **NM**

M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation.

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

nm avec rés fabricant      Creation fichier lien

Choix d'édition 82 87      Indicateur 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Recpt	OU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
01	R325							Potentiomètre 4,7 K T7YA		SPERNICE
02	R326							47 K 1/4W RC21U		RTC
03	R327							4,7 K		
04	R328	1						470 K		
05	R329							6,8 K		
06	R359							470 Ω		
07	R331							3,3 K 1/4W RC21U		RTC
08	R332							1 K		
09	R333							1 K		
10	R334	1						820 K		
11	R335							22 K RC21U		RTC
12	R336	1						33 K		
13	R337							22 K		
14	R338	1						27 K		
15	R339							15 K		
16	R360	1						68 Ω		
17	R341							10 K 1/4W RC21U		RTC
18	R342							10 K		
19	R343							390 Ω		
20	R344							390 Ω		

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libelle ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82
01	10	R334 - 15M devient 120K	2000E	18/4/84
01	12	R336 - 27K devient 33K	"	"
02	10	R334 - 120K devient 820K - 0E1	"	22/10/84

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libelle ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 16/25      N°édition 02      Code gaz NM      N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition

82 87

Indicatif

88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Rech. 32	OU	33	34	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de N I	FABRICANT
							Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36 40 29 31	42 35 41						22	28		
01	R345								3,3 K 1/4W RC21U		RTC
02	R346								820 Ω		
03	R347								1 K		
04	R348								100 Ω		
05	R349								1,8 K		
06	R350								47 K 1/4W RC21U		RTC
07	R351								2,2 K 1/4W RC21U		RTC
08	R352								4 K		
09	R353								100 K		
10	R354								2,2 K		
11	R355								1 K		
12	R356								47 K		
13	R357								4,7 K		
14	R358								4,7 K		
15	R359 R360	Volr P16/25							CONDENSATEURS		
16	C101	44							22 pF 35V Radial 035		RTC
17	C102								22 pF 35V Radial 035		
18	C103								22 pF 35V Radial 035		
19	C104								22 pF 35V Radial 035		
20	C105								22 pF 35V Radial 035		

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille

17 / 25

N° édition

00

Code ges

NM

M 3 8 2

N° d'article

- 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation



# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

NM avec ref fabricant      Création fichier lien

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition      Indicateur

82      87      88      90

N° ligne	Repere	Quantité	Recep	OU	N°	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de MI	FABRICANT
						Radial équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 20 31	42	35	41		22	28		
01	C106						22	µF 35V Radial 035		RTC
02	C107						22	µF		
03	C108						22	µF		
04	C109						22	µF		
05	C110	1					100	µF 10V Radial 035		
06	C111						22	µF 35V Radial 035		
07	C112						22	µF		
08	C113						22	µF		
09	C114						22	µF		
10	C115						22	µF		
11	C116						22	µF		
12	C117	1					33	µF C681 NPO		
13	C118	4					100	µF 25V Radial 035		
14	C119	2						Condensateur variable 2/18 µF C09018		
15	C120	25					10	nF 1MD 607		LCC
16	C121						100	µF 25V Radial 035		RTC
17	C122							Ne pas cabler		
18	C123						22	µF 35V Radial 035		RTC
19	C124	3					1	µF 63V Radial 035		
20	C125						22	µF 35V Radial 035		

(pas 5,08)

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					
01	12	C917 = 12 µF devient 33 µF	DODRE	18/4/84					

**MATRA**      DESIGNATION      CODEUR M382

Feuille 18/25      N° édition 01      Code pos NM      N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

NM avec ref fabricant

Creation fichier lien

Code enregistrement **CVAS**

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Rectif	G	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
10	18 20 21	39	40	28	31	42	35	41	22	28
01	C126									RTC
02	C127							22 µF 35V Radial 035		RTC
03	C128	1						2490 µF CLC 910 1%		LCC
04	C129	1						15 pF C642 NPO		RTC
05	C130							Réservé		
06	C131	2						39 pF C642 NPO		RTC
07	C132	2						270 pF C642 N750		
08	C133	1						6,8 pF C642 NPO		
09	C134							22 µF 35V Radial 035		
10	C135							22 µF 35V Radial 035		
11	C136							22 µF 35V Radial 035		
12	C137	1						Value Comprise entre 47µF et 68µF - C642 NPO		
13	C138	5						47 pF C642 NPO		
14	C139							47 pF C642 NPO		
15	C140							10 nF IRD 607		LCC
16	C141							Réservé		
17	C142	2						330 pF C642 N1500		RTC
18	C143							330 pF C642 N1500		
19	C144	1						22 pF C642 NPO		
20	C145	3						33 pF C642 NPO		

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82
01	12	C137 55µF devient - entre 47µF et 68µF	DODRE	22/10/84

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille N° édition Code gaz

19/25

04

NM

M

3

8

2

-

6

5

7

0

5

0

P

N° d'article

11

17

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **CVAS**

NM avec ref fabricant

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Reperce	Quantité	Reç. ou G	N	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
					Radical équipement	N° d'article			
01	C146	1					110 pF CPL 12b 2%		LCC
02	C147						33 pF C642 NPO		RTC
03	C148						39 pF C642 NPO		
04	C149						33 pF C642 NPO		
05	C150						Réservé		
06	C151						10 nF IRD 607		LCC
07	C152						10 nF IRD 607		
08	C153						10 nF IRD 607		
09	C154	2					18 pF C642 NPO		RTC
10	C155						18 pF C642 NPO		
11	C156						22 pF 35V Radial 035		
12	C157						Réservé		
13	C158	3					0,22 pF IRD 807		LCC
14	C159						22 pF 35V Radial 035		RTC
15	C160						Réservé		
16	C161						22 pF 35V Radial 035		RTC
17	C162	2					4700 pF 25V ø 25 Lg 45 CM.F.FP		CEF
18	C163						0,22 pF IRD 807		LCC
19	C164						22 pF 35V Radial 035		RTC
20	C165						22 pF 35V Radial 035		RTC

Page 5,08  
"  
"

Page 5,08  
"

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 20/25 N° édition 00 Code ges NM

N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 7

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

NM avec ref fabricant      Creation fichier lien

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Réfère	Quantité	Recpt	OU	N	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	34	40 29 31	42	35	41		22 28			
01	C166							4700 µF 25V ϕ25 Lg45 CMF-FP		CEF
02	C167							0,22 µF IRD 807		LCC
03	C168							22 µF 35V Radial 035		RTC
04	C169							22 µF 35V Radial 035		RTC
05	C170							Réservé		
06	C171							22 µF 35V Radial 035		RTC
07	C172							22 µF 35V Radial 035		RTC
08	C173							10 nF IRD 607		LCC
09	C174							10nF		
10	C175							10nF		
11	C176							10nF		
12	C177							10nF		
13	C178							10nF		
14	C179							10nF		
15	C180							Réservé		
16	C181							10 nF IRD 607		LCC
17	C182							10nF		
18	C183							10nF		
19	C184							10nF		
20	C185							10nF		

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

<b>MATRA</b>	DESIGNATION	CODEUR M382	Feuille	N° édition	Code ges	N° d'article			
			21 / 25	00	NM	M 3 8 2	- 6 5 7 0 5 0 P		

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation



# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

NM avec ref fabricant      Creation fichier Iles

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Choix d'édition 82 87

Indicatif 88 90

N° ligne	Reperce	Quantité	Recep	OU	OU	OU	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de N I	FABRICANT
							Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 29 31	42	35	41						
01	C219								22 µF 25V NP Radial		MINISIC
02	C220								Réservé		
03	C221								22 µF 35V Radial 035		RTC
04											
05	C301								22 µF 35V Radial 035		RTC
06	C302	1							390 pF C642 N1500		
07	C303								47 pF C642 NPO		
08	C304	1							1n5 5% CKM501 400V Classe B		FIABLE
09	C305	1							22 nF IRD 607		LCC
10	C306								100 µF 25V Radial 035		RTC
11	C307								10 nF IRD 607		LCC
12	C308	3							0,47µF IRD 807		LCC
13	C309	4							100 pF C642 NPO		RTC
14	C310								100 pF C642 NPO		RTC
15	C311	6							0,1 µF IRD 607		LCC
16	C312	1							4,7 nF 2% CKM 501 250 Classe B		FIABLE
17	C313								10 nF IRD 607		LCC
18	C314	1							4,7 µF 63V Radial 035		RTC
19	C315	1							0,68µF MKT 168 - 50V		PLESSEY
20	C316	1							2,2 nF IRD 607		LCC

Pa 5,08  
"

Pa 5,08  
"

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libelle ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libelle ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					

**MATRA**      DESIGNATION      CODEUR M382      Feuille 23/25      N° édition 00      Code ges NM      N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S4 MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

mm avec rot fabricant      Creation fichier non  
 Choix d'edition      Indicateur

N° ligne	Reperes	Quantite	Rectifie	Ø	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
01	C317							0,1 µF IRD 607		LCC
02	C318							0,1 µF IRD 607		LCC
03	C319							0,47 µF IRD 807		ECC
04	C320							10 nF IRD 607		LCC
05	C321							0,47 µF IRD 807		LCC
06	C322							Condensateur variable 2/18 pF CO9018		RTC
07	C323							47 pF C642 NPO		RTC
08	C324							10 nF IRD 607		LCC
09	C325							47 pF C642 NPO		RTC
10	C326							0,1 µF IRD 607		LCC
11	C327							270 pF C642 N750		RTC
12	C328							100 pF C642 NPO		RTC
13	C329							0,1 µF IRD 607		LCC
14	C330							100 pF C642 NPO		RTC
15	C331							22 µF 35V Radial 035		RTC
16	C332							1 µF 63V Radial 035		RTC
17	C333							1 µF 63V Radial 035		RTC
18	C334							22 µF 35V Radial 035		RTC
19	C335							0,1 µF 5% IRD 607		LCC
20										

Bas 5,08  
 Bas 5,08  
 "  
 Bas 5,08

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libelle ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libelle ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382

Feuille 24/25 N° edition 00 Code ges **NM** N° d'article **M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 0 P**

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

C.V.A.S.

Choix d'édition

Indicatif

N° ligne	Repere	Partie	Tech	O	N	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
10	19 20 21	36	40	28	31	42	35 41			
01	1	14						Plots Lect PB 2,5 G Etamé		COMATEL
02	2	2						Straps Cavalier isolés CCIS		ACCEL
03	3	4						Straps Cavalier pas 5,00 REF: 20 00 05 TYPE CD 508		COMATEL
04	4	10						Douille REF: 23 00 034 09 BLANCHE		COMATEL
05										
06	5	2						T17A00 65723X Raidisseur de carte		
07	6	10						Vis CL M2,5 x 12 6A49.025.012.011.CE.A Acier inox		
08	7	10						Rondelles DI Ø 2,5 6C33.025.000.000.CE.A Acier inox		
09	8	6						Butee de caoutchouc 4020		LEPLAT
10										
11	9	3						RADIATEUR POUR TO 220 REF: 57 16230 Model 6230 B-TT (patte d'armées)		COMATEL
12										
13	W201	1						FIL COAX REF: RG178 BU Lg: 30 CM		FILOTEX
14	W302	1						FIL COAX REF: RG 178 BU Lg: 15 CM		FILOTEX
15	10	50						FIL CU Etamé Ø 0,6 Lg:		
16	11							657050P CIRCUIT IMPRIME NU (AVEC VE + SR)		
17	ST301	2						INVERSEUR REF TT11DGPC1		ALCOSWITCH
18	ST302							" " "		"
19										
20										

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	1.09.82					
01	03	Straps pas 5,00 passe à 4	PODRE	18/4/84					
01	04	Douille pas 15, passe à 10	"	"					
01	17-18	Rejoindre RINER (ST301-ST302)	"	"					

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille N° édition Code ges

25 / 25

01

NM

M 3 8 2

- 6

5 7 0 5 0 P

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation





DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **C.V.A.S.**

Nm avec ref fabricant

Creation fichier lien

Choix d'édition

Indicatif

N° ligne	Repere	Quantité	Rech	CH	S	N	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de NI	FABRICANT	
							Radical équipement	N° d'article				
18	19	20	21	36	40	28	31	42	35	41	22	28
01	1	1										
02												
03	2	1						657050P	Carte équipée			
04												
05									Face avant comprenant			
06	3	1						657042D	Face avant sérigraphiée			
07	4	1							Interrupteur secteur Ref : 02-170-13-21		SECME	
08	5	2							Interrupteur -250V-3A-5636 standard		APR	
09	6	1							Support de diode Ref : 757A		RTC	
10	CR401	1							Diode électroluminescente Ref : CQY24B1		RTC	
11	7	8							Test micro traversée Ref : 2002K		A.T.I	
12												
13												
14												
15									Face arrière comprenant			
16	9	1						657043E	Face arrière sérigraphiée			
17	10	1							Embase secteur Feller Ref : 8843-25P.FL 43/64		ARNOULD - AEI	
18	11	1							Cordon secteur Ref : 3020-4360P		ARNOULD AEI	
19	12	2							Fusible OA3 5x20-0,25 Amp		ARNOULD AEI	
20	13	9							BNC 50-RUG 1094 BIU-KB28 avec cosse de Masse 630-02-093 ou R142562		RADIALL	

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date	Edition	Ligne	Libellé ou N° de changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	18.11.82					

**MATRA**

DESIGNATION

CODEUR M382

Feuille 2/5 N° d'édition 00 Code ges NM

N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 3 S

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

N° ligne	Repere	Feuille	Recep	O	m	IDENTIFICATION		RESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 29 31	42	35	41		22 28			
01	14	1						Interrupteur Ref : 01-173-01-21		SECHE
02	R401	2						Résistance 75Ω 1% - 1/4W RS58Y		SFERNICE
03	R402							11 75Ω		
04	15	SB						Gaine thermorétractable blanche Ref : RNF100 code 1/16 Long 15		RAYCHEM
05	16	1						Fil rigide étamé Ø 0,8 Lg : 28 cm (cuivre étamé)		
06	W1	1						Fil isolé 0,34 mm <sup>2</sup> KY30.05 Couleur : Blanc Lg : 5cm		FILOTEX
07	W2	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : Blanc Lg :		FILOTEX
08	W3	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
09	W4	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
10	W5	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
11	W6	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
12	W7	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
13	W8	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
14	W9	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
15	W10	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
16	W11	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
17	W12	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
18	W13	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
19	W14	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		
20	W15	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : " Lg :		FILOTEX

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	18.11.82

**MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS**

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

<b>MATRA</b>	DESIGNATION	Feuille	N° édition	Code ges	N° d'article	
	CODEUR M382	3/5	00	NM	M 3 8 2	- 6 5 7 0 5 3 S

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

Code enregistrement **CVAS**

Choix d'édition 82 87      indicatif 88 90

N° ligne	Repero	Quantité	Rectif. BU	m	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de MI	FABRICANT											
					Radical équipement	N° d'article														
18	19	20	21	36	40	29	31	42	35	41										
01	W16	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Blanc</i> Lg :		FILOTEX							
02	W17	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Vert</i> Lg :									
03	W18	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Rouge</i> Lg :									
04	W19	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Bleu</i> Lg :									
05	W20	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Noir</i> Lg :									
06	W21	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Blanc</i> Lg :									
07																				
08		1																		
09	W24	1									Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY30.04 Couleur : <i>Blanc</i> Lg :									
10	W25	1									Cable coaxial 75 Ω RG178 BU Lg :		FILOTEX							
11	W26	1									Lg :									
12	W101	1									Cable coaxial 75 Ω RG178 BU Lg :		FILOTEX							
13	W102	1									Cable coaxial 75 Ω RG178 BU Lg :		FILOTEX							
14																				
15	W202	1									Cable coaxial 75 Ω RG178 BU Lg :		FILOTEX							
16	W203	1									Lg :									
17	W204	1									Lg :									
18	W205	1									Lg :									
19																				
20	W301	1									Cable coaxial 75 Ω RG178 BU Lg :		FILOTEX							

Ce document est la propriété de SA MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	18.11.82

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

<b>MATRA</b>	DESIGNATION	CODEUR M382	Feuille	N° édition	Code ges	N° d'article								
			4/5	00	NM	M	3	8	2	-	6	5	7	0

NM sans ref fabricant et ML  
 NM avec ref fabricant  
 NM sortie magasin MEL  
 Creation fichier lion

# DOCUMENT DE CREATION DE NOMENCLATURES

Code enregistrement **CVAS**

Choix d'édition 82 87 Indicateur 88 90

N° ligne	Repere	Quantité	Recherché	OU	S-S	IDENTIFICATION		DESIGNATION	N° de M I	FABRICANT
						Radical équipement	N° d'article			
18 19 20 21	36	40 28 31	42	35	41		22 28			
01	W303	1						Cable coaxial 75 Ω RGL78 BU Lg:		FILOTEX
02	W304	1						Fil isolé 0,22 mm <sup>2</sup> KY.30.04 Couleur <i>Blanc</i> Lg :		FILOTEX
03	17	SB						Fil rigide étamé ø 0,6 Lg		
04	18	2						Vis <i>F/90 MAX 12</i> acier inox		
05	19	2						Ecrou acier inox HM3		
06	20	2						Rondelle DI ø3 inox		
07	21	1						Cosse à souder Réf: <i>N° 519 (ø 3,2)</i>		MFOM
08										
09		1						Carton emballage Réf:		
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

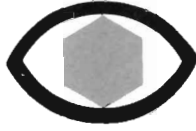
Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date
00		Edition Originale	FIES	18.11.82

MODIFICATIONS OU AMENDEMENTS

Edition	Ligne	Libellé ou N° du changement	Nom	Date

**MATRA** DESIGNATION CODEUR M382 Feuille 5/5 N° édition 00 Code gas NM N° d'article M 3 8 2 - 6 5 7 0 5 3 S

Ce document est la propriété de S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation



FRANCE RÉGIONS  
FR3

DIRECTION TECHNIQUE  
SERVICE EQUIPEMENT  
N° 1200/84/DD/FG

PARIS, le 18 décembre 1984

N O T E

A l'attention de Monsieur le Chef de Centre de GRENOBLE

Plusieurs codeurs MATRA type M382, utilisés pour le codage des signaux du nouveau synthétiseur CHYRON ont présenté des défauts à la mise en service (voir la note n° 1160 DD/CC).

Le codeur envoyé dans votre région est équipé d'un circuit hybride faisant partie de la série défectueuse. En conséquence, nous vous envoyons un circuit de remplacement, que nous vous conseillons de changer de façon préventive. Il s'agit du circuit JC 208 dans le schéma du constructeur. Pour vérification, les codeurs équipés des anciens circuits ont les numéros de série suivants :

449, 480, 481, 482, 483, 485, 489, 490, 491, 493, 494, 496, 497, 499, 503, 504.

D. DEBELLEMANIERE

Reçu le 27.12.84  
FB.



FRANCE RÉGIONS  
FR3

*Paul*

DIRECTION TECHNIQUE

Service Equipement  
N° 1160 DD/CC

PARIS, le 10/12/1984

NOTE A L'ATTENTION DE  
Messieurs les Chefs de Centre

-----

Nous tenons à porter à votre connaissance les faits suivants :

Lors de la mise en service des codeurs SECAM MATRA type M382, à l'occasion de l'installation dans les centres des nouveaux synthétiseurs CHYRON, plusieurs appareils ont présenté des défauts.

Après examen du problème, il semblerait que ces anomalies de fonctionnement soient causées par une mauvaise série de fabrication du composant répertorié IC 208 dans le schéma (circuit hybride CIH 1211B).

Le plus souvent, la panne est une instabilité du signal, voire une absence de codage, immédiatement ou après mise en température. Les circuits défectueux sont marqués SECRE, les autres séries sont marquées MATRA.

En cas de panne, le plus rapide est de contacter Monsieur VADEBLEE de la Société MATRA, au 058 98 50, qui pourra vous envoyer un autre hybride. Les réglages à reprendre sont indiqués à la page 12 de la notice technique.

Le service de l'Équipement vous enverra par ailleurs un circuit de rechange pour vous permettre d'effectuer la réparation si cette panne apparaissait plus tard.

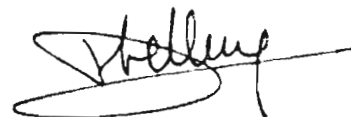
.../...

*CAH 1155 B*

D'autre part, pour certains codeurs, la mire de barre interne ne fonctionne pas, un circuit ayant été retiré sur demande des services techniques de TDF. Si vous désirez la rétablir pour contrôle (cette mire n'étant pas broadcast, elle ne peut servir au réglage du codeur), vous devrez remettre en place le circuit IC 202 (amplificateur opérationnel n° 555)

Il serait souhaitable que les personnes s'occupant de la maintenance vidéo dans votre centre, soient prévenues afin de pouvoir résoudre rapidement ce problème.

D.DEBELLEMANNIERE

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Debellemanniere', with a long horizontal stroke extending to the right.





# MATRA COMMUNICATION

Locataire Gérant du Fonds de Commerce Téléphones Picart Lebas  
Siège Social

Bois d'Arcy, le 26 janvier 1987

F R 3  
Av du Grand Sablon  
38700 LA TRONCHE

TTV/JH/GJ/1835/87.089

A l'attention de Monsieur LEVIS

Monsieur,

Faisant suite à notre entretien du 23/1/87, nous vous confirmons que le M 382 n'a pas de réglage de phase horizontale destiné à l'exploitation. Le réglage interne correspondant à quelques nanoseconde est prévu pour un réglage compensant des dispersion de composants.








Le multitranscodeur codeur T 35A est équipé d'un générateur de synchro interne genlockable. La phase horitonzale permet d'ajouter à + ou - 2us. Il délivre également la synchro retardée ceci permet de genlocker les sources RVB à coder.

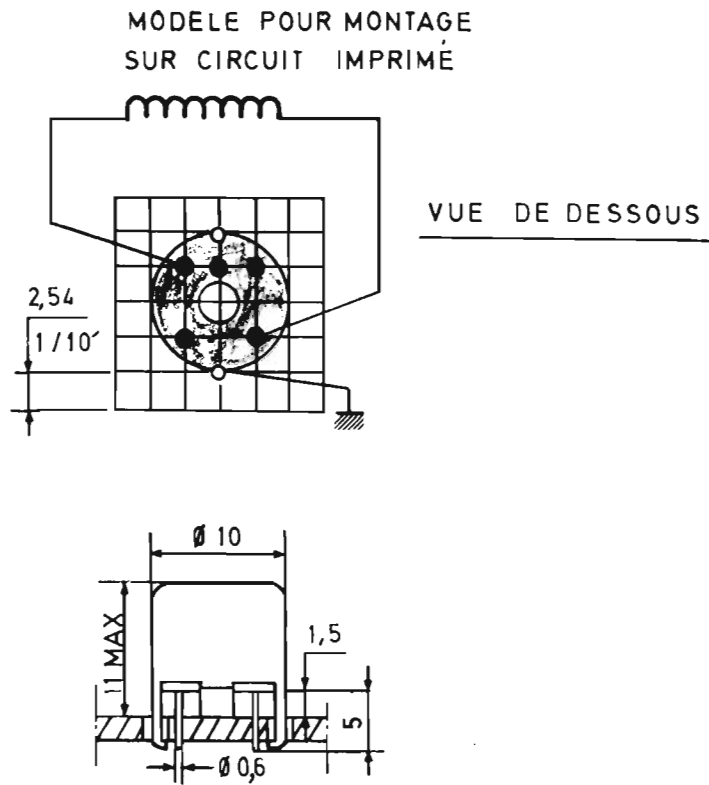
Nous restons à votre disposition pour de plus amples renseignements.

Responsable Commercial

C. DONNE

Copie : Monsieur RICAU

- BOÎTIER  BTR 091
- RESSORT  RES 091
- REGLAGE  REG 093D
- COUPELLE SUPERIEUR  FP9x5 H32-AL25
- CARCASSE  CAR 091.1
- COUPELLE INFERIEUR  FP9x5 H32-AL25
- EMBASE AVEC PICOTS  EMB 09.1



Four. CoFeLec (Thomson)

REGLAGES	VALEUR L	VALEUR Q
Préréglage	12 $\mu$ H	
	Q < 120	

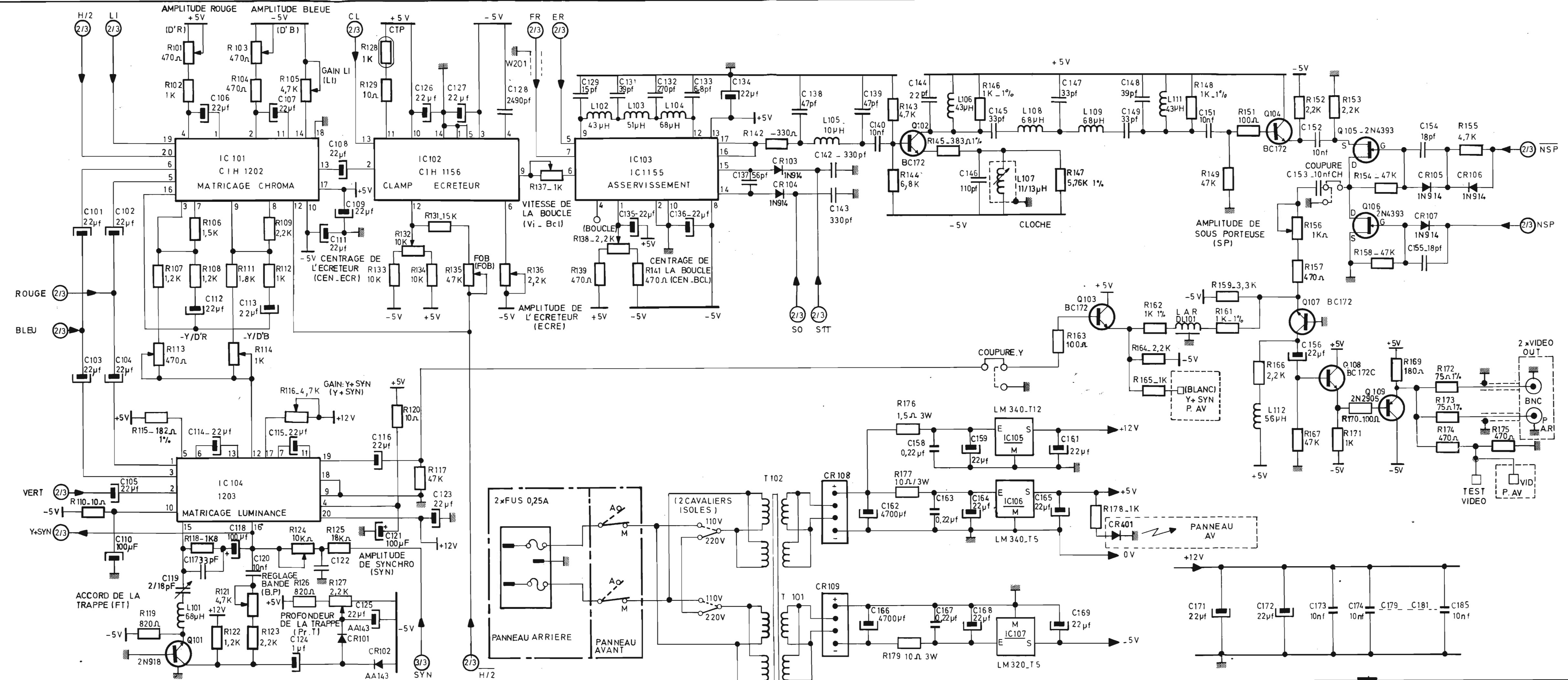
MATERIEL UTILISE	REP	TYPE DU NOYAU	TYPE DU FIL	CARACTERISTIQUES DES EN <sup>TS</sup>
			10 brins	
			0,05	21 spires jointives
			CU	
			Email	
			LOTAN	
			1 Couche	
			Soie	

MODIFICATIONS OU AMENDEMENT

ED	ZONE	LIBELLE	NOM	DATE
00		Edition originale	F.I.E.S	22.11.82
01		22 spires passent à 21 spires	DODRE	7/1/85

EMPLOYE				18	36
DANS				17	35
SPECIFICATIONS		MASSE	APPLICABLE AUX EQUIPEMENTS		
		Keelie			
		Estime	DUN	AUN	
MATIERE	ETAT	CARACTERISTIQUES		TRAITEMENT	PROTECTION
		R...			
		Durete			
ECHELLE	Fonction de controle	PROJECTION	DESSIN	VERIFIE	VISE
			NOM FIES	DODRE	
			DATE 22.11.82	12/82	
BUREAU D ETUDES					
SD	CD	DR	AG	NUMERO DE GESTION CLASSIFICATION	
Deplacement	Deplacement	Deplacement	Deplacement		
				REMARQUE	
				Le marquage du présent document a fait l'objet d'une autorisation exceptionnelle en raison du procede de tirage utilise	

DESIGNATION			CODEUR SECAM M382 R		
			SELF L107 (12 $\mu$ H)		
Ce document est la propriété de la S.A. MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation					
VISAS OFFICIELS		<b>MATRA</b>		F.0555	FEUILLE
					N° 1/1
FORMAT	N° OUTILLAGE	MODIFICATION			
A3		00			
CODE GESTION		RADICAL	EQUIPT	No ARTICLE	
S P		M 3 8 2		- 6 5 7 0 5 2 R	



MODIFICATIONS OU AMENDEMENT				
ED.	ZONE	LIBELLE	NOM	DATE
01	B-1	C186 devient C185 (C186 supprime)	DODRE	18/4/84
01	F-1	C117 12pF devient 33pF	11	11

EMPLOYE		18	36
DANS		17	35

SPECIFICATIONS		MASSE	APPLICABLE AUX EQUIPEMENTS	
		Reelle		
		Estimee	DU N°	AU N° (inclus)

MATIERE	ETAT	CARACTERISTIQUES	TRAITEMENT	PROTECTION
		R _____ h bar	A _____	Ni _____
		Durete _____	E _____	

ECHELLE	Poinçon de contrôle	PROJECTION	DESSINE	VERIFIE	VISE
	Frappe Tampon Crayon gravure Numero de serie		NOM DATE		
			F.I.E.S. 29-07-82		

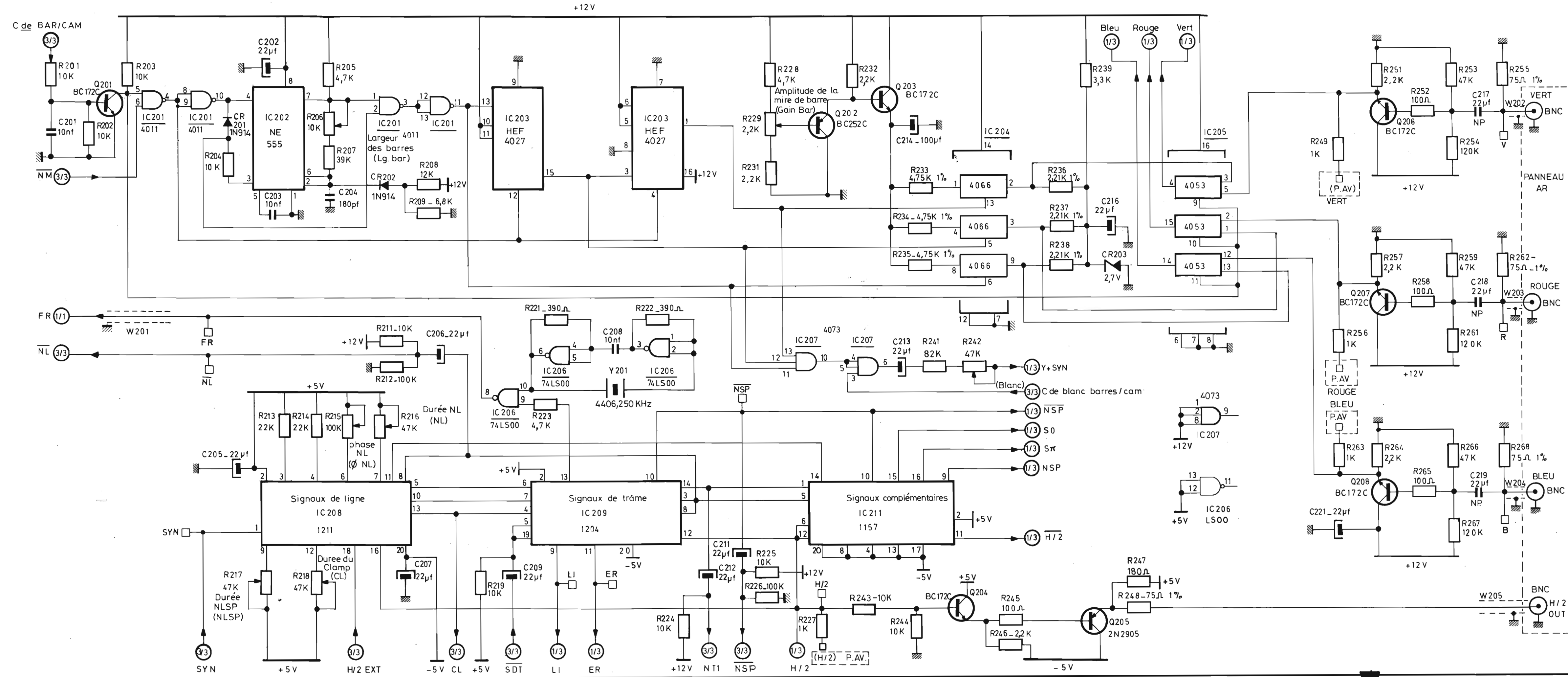
SD	CD	DR	AG	NUMERO DE GESTION CLASSIFICATION		REMARQUE
Declassé le	Declassé le	Declassé le	Declassé le			Le marquage du présent document a fait l'objet d'une autorisation exceptionnelle en raison du procédé de tirage utilisé

DESIGNATION			CODEUR M382		
Ce document est la propriété de la S.A. ENGIN MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation					
VISAS OFFICIELS		ENGIN MATRA		F.055	FEUILLE
					N° 1/3

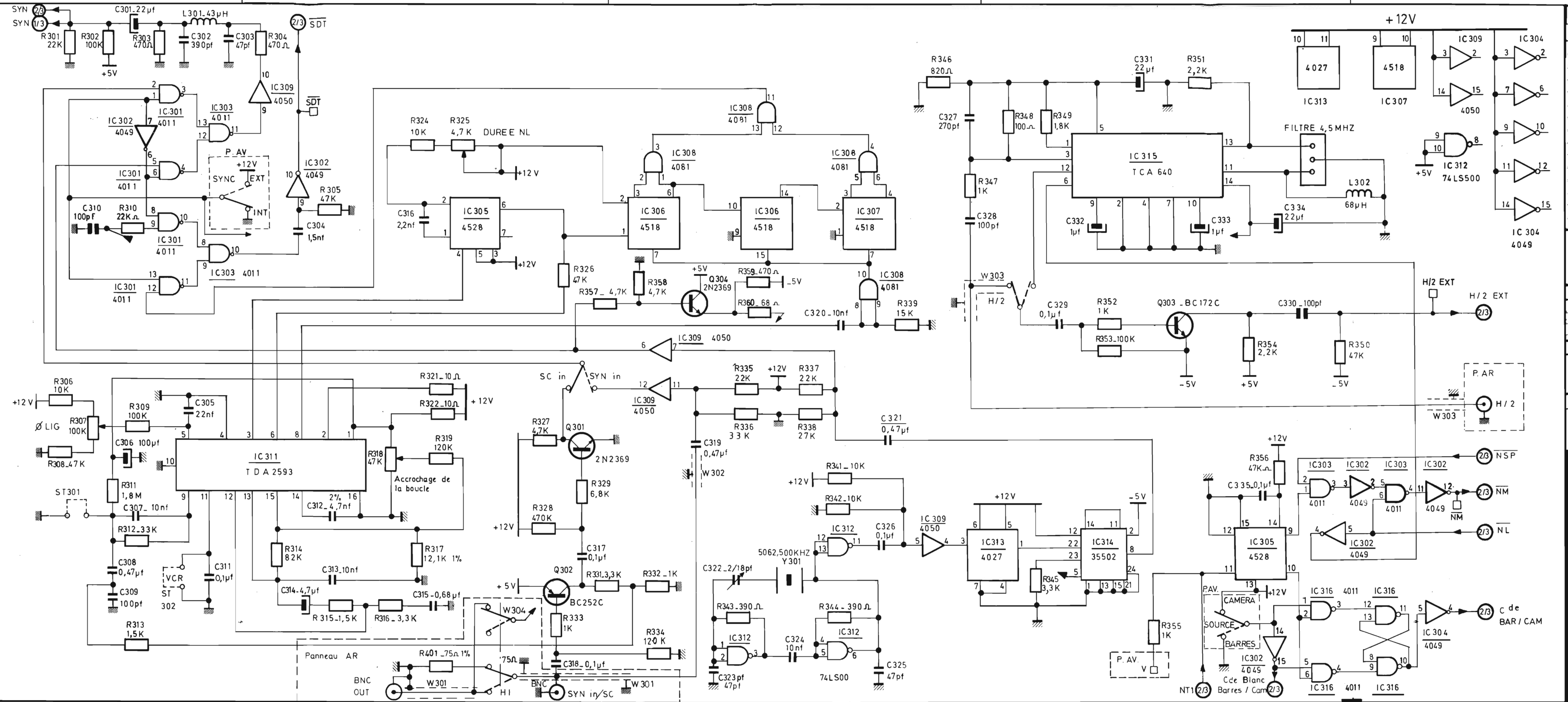
FORMAT	N°	MODIFICATION			
A1/4	OUTILLAGE	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	CODE GESTION	RADICAL	EQUIPT	No ARTICLE	
		S E M 3 8 2		- 6 5 7 0 5 0 P	



MODIFICATIONS OU AMENDEMENT				
ED.	ZONE	LIBELLE	NOM	DATE
01	B-2	R254 - passe de 150 K à 120 K	DODKE	18/4/86
01	B-1	R261 " de 150 K à 120 K		
01	B-1	R267 " de 150 K à 120 K		

EMPLOYE				18	36
DANS				17	35
SPECIFICATIONS		MASSE	APPLICABLE AUX EQUIPEMENTS		
		Réelle			16
		Estimée	DU N°	AU N° (inclus)	45
MATIERE	ETAT	CARACTERISTIQUES		TRAITEMENT	PROTECTION
		R	→ bar	A	Ni.
			Durée	E	Ni.
ECHELLE	Poinçon de contrôle	PROJECTION	DESSINE	VERIFIE	VISE
	Frappe		NOM	F.I.E.S.	
	Tampon		DATE	29-07-82	
	Crayon gravure		BUREAU D'ETUDES :		
	Numéro de série				
SD	CD	DR	AG	NUMERO DE GESTION CLASSIFICATION	
Declassé le	Declassé le	Declassé le	Declassé le		
				REMARQUE	
				Le marquage du présent document a fait l'objet d'une autorisation exceptionnelle en raison du procédé de tirage utilisé	
DESIGNATION					
CODEUR M382					
Ce document est la propriété de la S.A. ENGIN MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation					
VISAS OFFICIELS		ENGIN MATRA		F.0555	FEUILLE
					N° 2/3
FORMAT	N°	MODIFICATION			
A1/4	OUTILLAGE				
CODE GESTION	RADICAL	EQUIP	No ARTICLE		
S E	M 3 8 2		- 6 5 7 0 5 0 P X		



ED	ZONE				
01	D1	R334	passé de 115 à 120K	DODRE	18/4/84
01	D1	R336	" de 27K à 33K	"	"
EMPLOYE				18	36
DANS				17	35
SPECIFICATIONS		MASSE		APPLICABLE AUX EQUIPEMENTS	
		Estime		DU N° AU N° (inclus)	
MATIERE		ETAT		CARACTERISTIQUES	
				TRAITEMENT	
				PROTECTION	
ECHELLE		PROJECTION		DESSINE	
Poids de contrôle		Frappé		VERIFIE	
Tampon		NOM		DATE	
Crayon gravé		F. IES		29 07 82	
Numéro de série		BUREAU D'ETUDES		10	
SD		CD		DR	
Déclassé le		Déclassé le		Déclassé le	
		NUMERO DE GESTION CLASSIFICATION		REMARQUE	
				Le marquage du présent document a fait l'objet d'une autorisation exceptionnelle en raison du procédé de tirage utilisé	
DESIGNATION		CODEUR M382		07	
Ce document est la propriété de la S.A. ENGIN MATRA et ne peut être reproduit ou communiqué sans autorisation				05	
VISAS OFFICIELS		ENGIN MATRA F.0555		FEUILLE	
				N° 3/3	
FORMAT		N° OUTILLAGE		MODIFICATION	
A1/4					
CODE GESTION		RADICAL		EQUIP	
S E M 3 8 2		- 6 5 7 0 5 0 P		X E D	

